

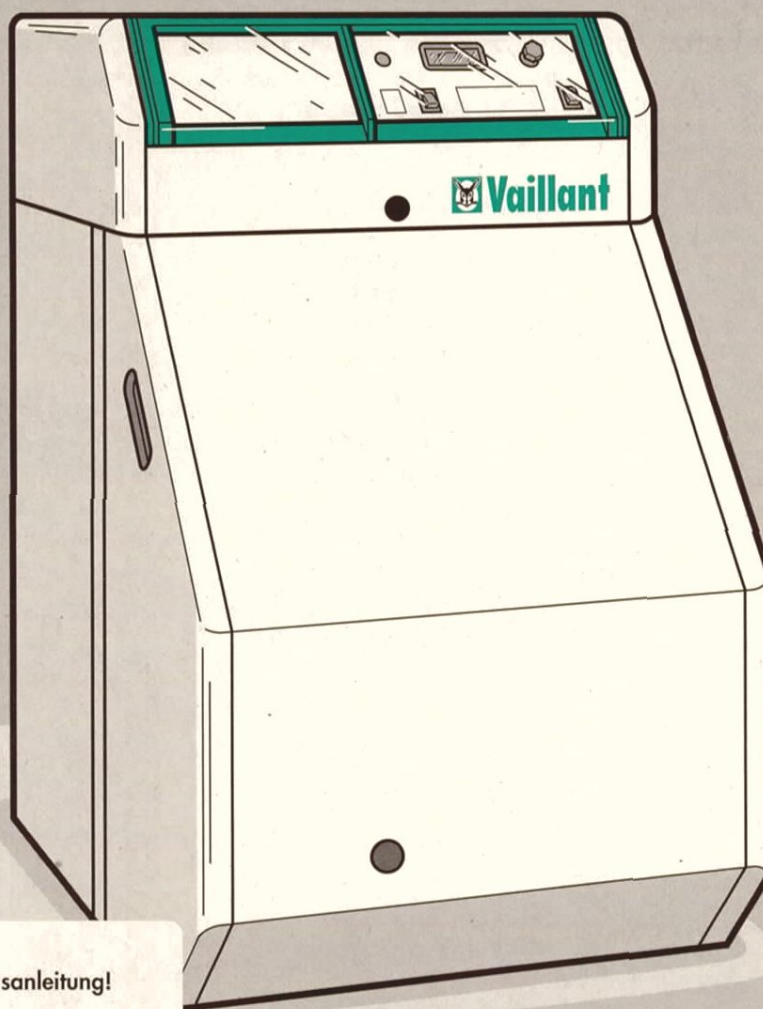
S. 10

Belegexemplar

BEDIENUNGSANLEITUNG

Öl/Gas-Gebläsekessel VKO.../3

Öl-Gebläsekessel VKO unit.../3



Bevor Sie Ihr Gerät bedienen,
lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung!

Bewahren Sie bitte diese Bedienungs-
anleitung sowie die zugehörigen Anleitungen
sorgfältig auf, und geben Sie diese
gegebenenfalls an den Nachbesitzer weiter.

 **Vaillant**

Verehrte Kundin, verehrter Kunde!

Welche Möglichkeiten bietet Ihnen Ihr Öl-Gebläsekessel?



Beachten Sie bitte im Zusammenhang mit dem Gebrauch Ihres Gerätes die Sicherheitshinweise und Vorsichtshinweise in dieser Bedienungsanleitung.

Für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung entstehen, können wir keine Haftung übernehmen.

Dieser Öl-Gebläsekessel wird Ihnen bei sorgfältiger Pflege und Wartung lange den erwarteten Nutzen bringen.

Die Öl-Gebläsekessel VKO unit.../3 mit serienmäßig eingebautem Öl-Gebläse-brenner sind Qualitätsprodukte aus dem Hause Vaillant.

Um alle Vorteile Ihres Öl-Gebläsekessels optimal nutzen zu können, lesen Sie bitte vor Gebrauch diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch.

In der Bedienungsanleitung finden Sie alles Wissenswerte über den Öl-Gebläsekessel selbst und über das entsprechende Vaillant Zubehör.

Bitte beachten Sie, daß Installation, Wartung und evtl. Reparaturen Ihres Vaillant Öl-Gebläsekessels nur durch einen anerkannten Fachmann durchgeführt werden dürfen.

In dieser Bedienungsanleitung verwendete Symbole



Wenn Sie mit diesem Symbol gekennzeichnete Anweisungen nicht beachten, besteht Gefahr für Sie als Benutzer des Öl-Gebläsekessel!



Wenn Sie mit diesem Symbol gekennzeichnete Anweisungen nicht beachten, ist ein Defekt an Ihrem Öl-Gebläsekessel nicht auszuschließen!

- x Allgemeiner nützlicher Hinweis
- Symbol für eine erforderliche Aktivität
- ℹ Hinweis auf nützliche Informationen

Inhaltsverzeichnis

Sicherheits- und Vorsichtshinweise		Sicherheitshinweise Vorsichtshinweise Bestimmungsgemäßer Gebrauch Werksgarantie	Seite 4 Seite 5 Seite 6 Seite 6
Einschalten des Öl-Gebläsekessels		Prüfen, ob genügend Wasser in der Heizungsanlage ist! Heizbetrieb starten	Seite 7 Seite 8
Was tun, wenn...		...der Öl-Gebläsekessel nicht startet? ...die Störmeldelampe leuchtet?	Seite 9
Heizungsanlage nachfüllen		Nicht genügend Wasser in der Heizungsanlage?	Seite 11
Frostschutz der Anlage		Was ist zu tun bei abgeschalteter Anlage und Gefahr des Einfrierens?	Seite 12
Ausschalten des Öl-Gebläsekessels		Öl-Gebläsekessel ausschalten.	Seite 13
Energiespartips		Wie kann ich Energie (Geld) sparen?	Seite 14
Bedienungsübersicht		Übersicht über alle in dieser Bedienungsanleitung gezeigten Anlagenkomponenten	Seite 16
Pflege und Wartung		Was kann ich selbst erledigen und womit sollte ich einen Fachmann beauftragen?	Seite 17
Recycling und Umweltschutz		Was sollte ich bei der Entsorgung beachten?	Seite 17



Sicherheits- und Vorsichtshinweise

Sicherheitshinweise

Hier sind wichtige Hinweise, die für den sicheren Umgang mit Ihrem Öl-Gebläsekessel unbedingt zu beachten sind.

Aufstellung und Einstellung Ihres Öl-Gebläsekessels



Beachten Sie bitte zu Ihrer eigenen Sicherheit, daß die Aufstellung und Einstellung Ihres Öl-Gebläsekessels nur durch einen anerkannten Fachhandwerksbetrieb vorgenommen werden darf.

Dieser ist ebenfalls für Wartung und Reparatur des Öl-Gebläsekessels sowie Einstellungsänderungen am Öl-Gebläsekessel zuständig.

Veränderungen im Umfeld Ihres Öl-Gebläsekessels



An folgenden Dingen dürfen Sie keine Veränderungen vornehmen:

- ☒ am Öl-Gebläsekessel
- ☒ an den Zuleitungen für Öl, Zuluft, Wasser und Strom
- ☒ an den Ableitungen für Abgas
- ☒ an der Ablaufleitung und am Sicherheitsventil für das Heizungswasser
- ☒ an baulichen Gegebenheiten im Umfeld des Öl-Gebläsekessels, soweit diese Einfluß auf die Betriebssicherheit des Öl-Gebläsekessels haben können.

Nachfolgend einige Beispiele für bauliche Gegebenheiten im Umfeld des Öl-Gebläsekessels:

- Be- und Entlüftungsöffnungen in Türen, Decken, Fenstern und Wänden dürfen Sie nicht verschließen - auch nicht zeitweise. Überdecken Sie z. B. keine Lüftungsöffnungen mit Kleidungsstücken o. ä. Bei Verlegung von Bodenbelägen dürfen die Lüftungsöffnungen an den Türunterseiten nicht verschlossen oder verkleidet werden.
- Die ungehinderte Zufuhr der Zuluft zu dem Öl/Gebläsekessel dürfen Sie nicht beeinträchtigen. Achten Sie hierauf besonders beim evtl. Aufstellen von Schränken, Regalen oder ähnlichem in der Nähe des Öl-Gebläsekessels. Eine schrankartige Verkleidung des Öl-Gebläsekessels unterliegt entsprechenden Ausführungsvorschriften. Fragen Sie hierzu Ihren anerkannten Fachhandwerksbetrieb, falls eine derartige Verkleidung von Ihnen beabsichtigt ist.

Sicherheits- und Vorsichtshinweise



Sicherheitshinweise

Veränderungen im Umfeld Ihres Öl-Gebläsekessels

(Fortsetzung)



- Öffnungen für Zuluft an Außenfassaden müssen Sie freihalten. Achten Sie darauf, daß z. B. Abdeckungen der Öffnungen im Zusammenhang mit Arbeiten an der Außenfassade nach Beendigung der Arbeiten entfernt worden sind.
- Ordnen Sie keine zusätzlichen Geräte für Heizung, Warmwasser oder Lüftung sowie Wäschetrockner oder Dunstabzugshaube im Umfeld des Öl-Gebläsekessels ohne vorherige Rücksprache mit Ihrem anerkannten Fachhandwerksbetrieb an.
- Beim Einbau von fugendichten Fenstern müssen Sie in Absprache mit Ihrem anerkannten Fachhandwerksbetrieb dafür Sorge tragen, daß die ausreichende Zufuhr der Verbrennungsluft zum Öl-Gebläsekessel weiterhin gewährleistet ist.
- ☛ Für Änderungen am Öl-Gebläsekessel oder im Umfeld ist in jedem Fall der anerkannte Fachhandwerksbetrieb zuständig bzw. hinzuzuziehen!

Explosive und leicht entflammbare Stoffe



Verwenden oder lagern Sie keine explosiven oder leicht entflammbaren Stoffe (z. B. Benzin, Papier, Farben) im Aufstellungsraum des Öl-Gebläsekessels.

Vorsichtshinweise

Wartung Ihres Öl-Gebläsekessels



Eine regelmäßige Wartung des Öl-Gebläsekessels ist Voraussetzung für dauernde Betriebsbereitschaft, Zuverlässigkeit und hohe Lebensdauer. Beauftragen Sie Ihren anerkannten Fachhandwerksbetrieb mit der Durchführung. Wir empfehlen hierzu den Abschluß eines Wartungsvertrages mit Ihrem anerkannten Fachhandwerksbetrieb.

Korrosion



Verwenden Sie keine Sprays, Lösungsmittel, chlorhaltigen Reinigungsmittel, Farben, Klebstoffe usw. in der Umgebung des Öl-Gebläsekessels. Diese Stoffe können unter ungünstigen Umständen zu Korrosion – auch in der Abgasanlage – führen.

Befüllen der Heizungsanlage mit Wasser



Zum Auffüllen und Nachfüllen der Heizungsanlage können Sie normalerweise Leitungswasser verwenden. In Ausnahmefällen gibt es jedoch stark abweichende Wasserqualitäten, welche unter Umständen nicht zum Befüllen der Heizungsanlage geeignet sind (stark korrosives oder stark kalkhaltiges Wasser).

Wenden Sie sich in einem solchen Fall bitte an Ihren anerkannten Fachhandwerksbetrieb.

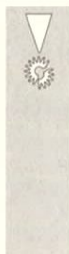
Verwenden Sie keine Zusatzmittel für die Wasseraufbereitung.



Sicherheits- und Vorsichtshinweise

Vorsichtshinweise

Betrieb der Heizungsanlage mit Notstromaggregat



Zum Betrieb Ihres Öl-Gebläsekessels hat Ihr Fachmann diesen bei der Installation an das Stromnetz angeschlossen. Falls Sie den Öl-Gebläsekessel bei Stromausfall mit einem Notstromaggregat betriebsbereit halten wollen, so muß das Notstromaggregat in seinen technischen Werten (Spannung, Frequenz) mit denen des Stromnetzes übereinstimmen und mindestens der Leistungsaufnahme Ihres Öl-Gebläsekessels entsprechen. Ziehen Sie hierzu bitte Ihren anerkannten Fachhandwerksbetrieb zu Rate.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Ihr Vaillant Öl-Gebläsekessel ist als Wärmeerzeuger für geschlossene und offene Warmwasser-Zentralheizungsanlagen vorgesehen.

Sie können mit Ihrem Vaillant Öl-Gebläsekessel auch die zusätzliche oder ausschließliche Beheizung von Warmwasserbereitern vornehmen.

Verwenden Sie Ihren Vaillant Öl-Gebläsekessel auf keinen Fall zu anderen Zwecken.

Ihr Vaillant Öl-Gebläsekessel ist ein Niedertemperatur-Heizkessel im Sinne der Heizungsanlagenverordnung.

Werksgarantie

Vaillant räumt Ihnen als Eigentümer des Gerätes diese Werksgarantie zusätzlich zu Ihnen zustehenden gesetzlichen Gewährleistungsansprüchen ein, die Sie nach Ihrer Wahl gegen den Verkäufer des Gerätes geltend machen können.

Die Garantiezeit beträgt 2 Jahre, beginnend am Tage der Installation.

In diesem Zeitraum werden an dem Gerät festgestellte Material- oder Fabrikationsfehler von unserem Werkskundendienst kostenlos behoben. Für Fehler, die nicht auf den genannten Ursachen beruhen, z. B. Fehler aufgrund unsachgemäßer Installation oder vorschriftswidriger Behandlung, übernehmen wir keine Verantwortung.

Werksgarantie gewähren wir nur nach Installation des Gerätes durch einen anerkannten Fachhandwerksbetrieb.

Werden Arbeiten an dem Gerät innerhalb der Garantiezeit nicht von unserem Werkskundendienst vorgenommen, so erlischt die Werksgarantie, es sei denn, die Arbeiten sind von einem anerkannten Fachhandwerksbetrieb durchgeführt worden. Die Werks-garantie erlischt ferner, wenn in das Gerät Teile eingebaut werden, die nicht von Vaillant zugelassen sind.

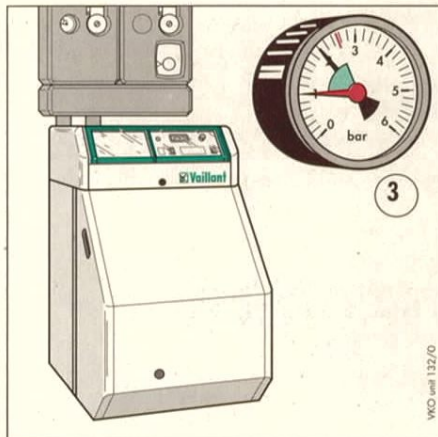
Nicht umfaßt sind von der Werksgarantie Ansprüche, die über die kostenlose Fehlerbeseitigung hinausgehen, z. B. Ansprüche auf Schadenersatz.

(Diese Werksgarantie gilt nur für die Bundesrepublik Deutschland.)

Einschalten des Öl-Gebläsekessels



Prüfen, ob genügend Wasser in der Heizungsanlage ist!



Ob genügend Wasser in der Heizungsanlage ist, sehen Sie an der Position des Zeigers im Manometer!

■ Ihr Fachmann hat ein Manometer in der Heizungsanlage angebracht.

- Wasserstand der Heizungsanlage prüfen:
Der Minimaldruck darf bei geschlossenen Anlagen 1,0 bar nicht unterschreiten.

▼ **Wasser darf nur in den abgekühlten Kessel nachgefüllt werden!**

Dabei werden thermische Spannungen im Gußblock vermieden!

Ist der erforderliche Minimaldruck nicht vorhanden?

➡ Siehe: Nachfüllen der Heizungsanlage mit Wasser - auf Seite 11.

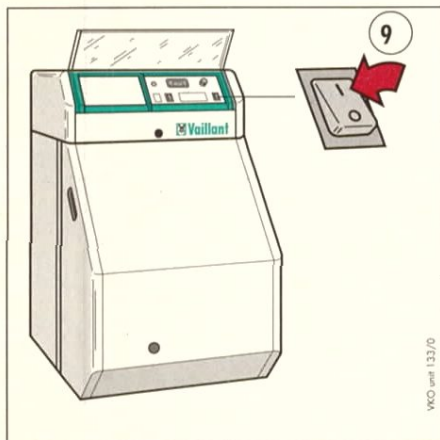
③ Manometer
(Abbildung dient als Muster)



Einschalten des Öl-Gebläsekessels

Heizbetrieb starten

Öl-Gebläsekessel einschalten



⑨ Hauptschalter

Einstellen der Temperatur am Heizkessel

- Öffnen Sie den Absperrhahn in der Ölzuleitung zum Öl-Gebläsekessel. Ihr Fachmann hat Ihnen den Einbauort des Absperrhahnes gezeigt, meist befindet er sich in der Nähe des Öl-Gebläsekessels.
- Schalten Sie den Hauptschalter ⑨ des Öl-Gebläsekessels ein.
 - Innerhalb von ca. 120 Sekunden geht der Brenner automatisch in Betrieb.
- ☞ Wenn der Öl-Gebläsekessel nicht startet ➡ siehe Hinweis: Störungsursache suchen! – auf Seite 9.

☞ Die Temperatur des Öl-Gebläsekessels wird von dem eingebauten Regelgerät gesteuert. Stellt sich dabei nicht die gewünschte Raumtemperatur ein, so kann am Regelgerät die Temperatur des Öl-Gebläsekessels geändert werden. Siehe Bedienungsanleitung für das Regelgerät...

...der Öl-Gebläsekessel nicht startet?

Störungsursache suchen!

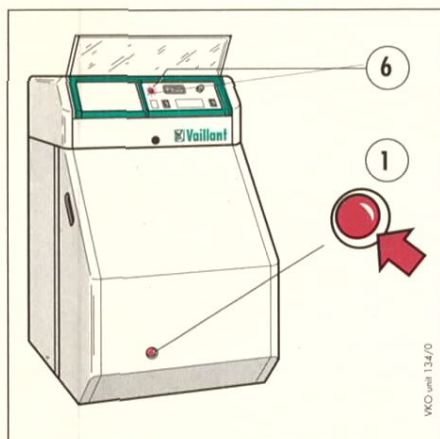
Sie stellen fest, daß...	Sie finden folgende Hinweise am Gerät...	Die mögliche Ursache könnte sein...	Diese Hinweise sollen Ihnen helfen das Problem zu beseitigen
...der Öl-Gebläsekessel nicht läuft!			
	→ ...die Störmeldelampe leuchtet!		
		→ z. B. Ölversorgung unterbrochen?	
			Absperrhahn in Öl-Zuleitung öffnen, wenn geschlossen. Entstörknopf drücken. ➔ Siehe Seite 10
		→ z. B. Öltank leer?	
			Ölstand kontrollieren und gegebenenfalls auffüllen.
	→ ...die Störmeldelampe leuchtet nicht!		
		→ keine Netzspannung?	
			Netzsicherung wieder einschalten bzw. ersetzen. Hauptschalter am Öl-Gebläsekessel einschalten. ➔ Siehe Seite 8 Heizungs-NOT-AUS-Schalter einschalten. Gegebenenfalls weitere zur Anlage gehörende Schalter prüfen.
		→ Regelgerät hat abgeschaltet?	
			Einstellungen am Regelgerät prüfen. ➔ Siehe Bedienungsanleitung des Regelgerätes.
Führen die genannten Hinweise nicht dazu, daß Ihr Öl-Gebläsekessel wieder läuft, sollten Sie einen Fachmann mit der Beseitigung der Störung beauftragen.			

? Was tun, wenn...

... wenn ~~es~~ eine Störung vorhanden ist?

HD

...die Störung am Öl-Gebläse-
kessel beseitigen!



⑦ Störmeldelampe

② Entstörtaste/Brennerstörung

Wenn die Störmeldelampe ⑥ leuchtet.

- Drücken Sie nach einer Wartezeit von ca. 1 - 2 min die Entstörtaste ① unten an der Unitfronthaube. Ein erneuter Brennerstart erfolgt. Die Entstörtaste ① ist durch eine Bohrung in der Unitfronthaube zugänglich.
- ca. 120 Sekunden Aufwärmzeit abwarten. Sie können die Funktion des Brenners hören!
- Wenn der Öl-Gebläsebrenner des Kessels nicht zündet, die Entstörtaste ① unten an der Unitfronthaube erneut drücken.



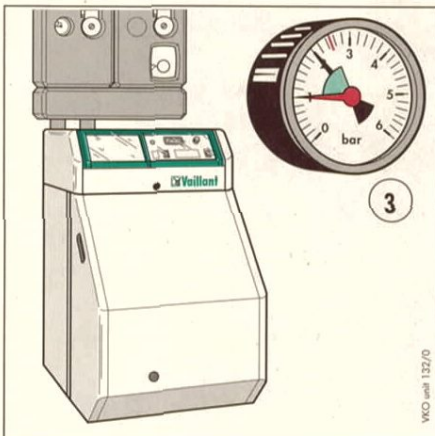
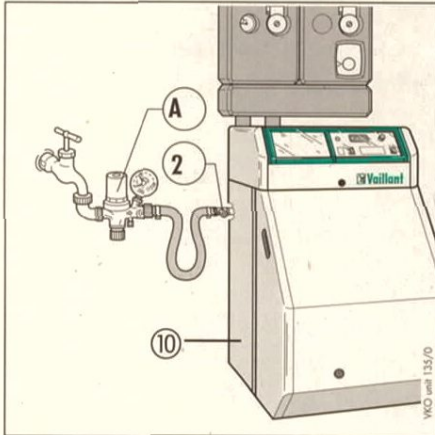
Haben Sie zwei- oder dreimal vergeblich die Entstörtaste ① gedrückt, keine weiteren Entstörversuche durchführen, sondern einen Fachmann rufen.

Heizungsanlage nachfüllen



Nicht genügend Wasser in der Heizungsanlage?

Nachfüllen der Heizungsanlage mit Wasser



- ⑩ Füll- und Entleerungshahn serienmäßig am Kessel
- ② Füll- und Entleerungshahn in Heizungsanlage (bauseits)
- ③ Manometer (Abbildung dient als Muster)
- Ⓐ Zapfhahn mit Heizanlagenfüllarmatur (Abbildung dient als Muster)

- ✗ Kontrollieren Sie von Zeit zu Zeit die Druckanzeige am Manometer.
- ☞ Bevor Sie Wasser in die Heizungsanlage nachfüllen, prüfen Sie bitte:
- ☞ Sind alle Entlüftungen an den Heizkörpern geschlossen?
- ☞ Erkennen Sie keine Wasserspuren oder Kalkspuren an Ventilen, Heizkörpern oder Rohrleitungen?
- ☞ Ist der Füll- u. Entleerungshahn (⑩ bzw. ②) geschlossen?
- ☞ Schrauben Sie die Kappe vom Füll- und Entleerungshahn (⑩ bzw. ②) ab.
- ☞ Schließen Sie einen Füllschlauch mit einer Heizungsanlagen-Füllarmatur (Ⓐ) am Zapfhahn der Wasserleitung an.
Eine Heizungsanlagen-Füllarmatur (entspr. TRWI) gehört nicht zum Lieferumfang des Kessels.



Sie dürfen Wasser nur in den abgekühlten Kessel nachfüllen!

Dies ist wichtig, um Schäden durch thermische Spannungen im Gußblock zu vermeiden!

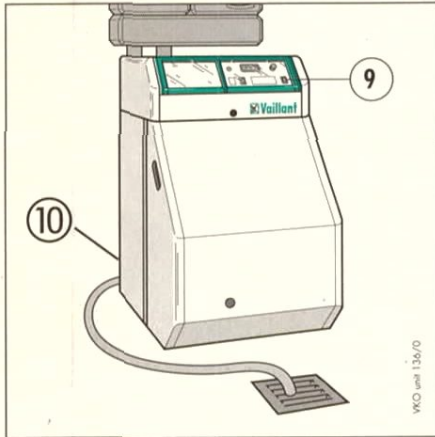
- Füllen Sie den Füllschlauch erst mit Wasser und schließen ihn dann am Füll- und Entleerungshahn (⑩ bzw. ②) an.
So vermeiden Sie es, unnötig viel Luft in die Heizungsanlage hineinzubringen.
- Öffnen Sie den Zapfhahn der Wasserleitung.
- Öffnen Sie langsam den Füll- und Entleerungshahn (⑩ bzw. ②)
- ☞ Sobald der schwarze Zeiger des Manometers (③) auf minimal 1,0 bar steht, schließen Sie den Füll- und Entleerungshahn.
- Entlüften Sie die Heizungsanlage an den Heizkörpern.
Bleibt der schwarze Zeiger des Manometers (③) nach dem Entlüften bei ca. 1,0 bar, beenden Sie den Füllvorgang.
- ☞ Steht der schwarze Zeiger des Manometers (③) nach dem Entlüften unterhalb 1,0 bar, langsam den Füll- und Entleerungshahn noch einmal öffnen.
- Wiederholen Sie den Füllvorgang wie beschrieben.
- Wenn Sie den Füllvorgang beenden:
Den Füll- und Entleerungshahn (⑩ bzw. ②) schließen.
Den Zapfhahn der Wasserleitung schließen.
Den Füllschlauch vom Füll- und Entleerungshahn lösen, eine dauernde Verbindung mit der Heizungsanlage ist nicht zulässig.
- Füll- und Entleerungshahn (⑩ bzw. ②) mit Kappe verschließen.



Frostschutz der Anlage

Was ist zu tun bei abgeschalteter Anlage und Gefahr des Einfrierens?

Heizungsanlage entleeren



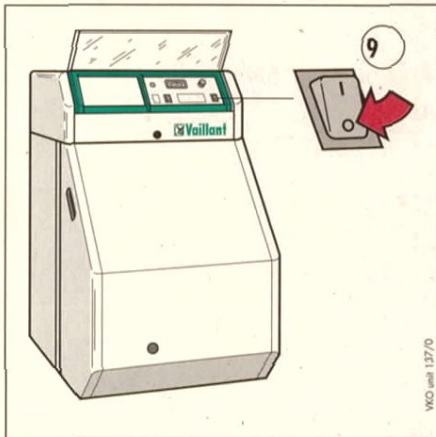
⑩ Füll- und Entleerungshahn
hinten am Kessel

- ✕ Bei abgeschalteter Anlage und Gefahr des Einfrierens der Anlage sollten Sie die Anlage entleeren. Dazu befindet sich im Kessel der Füll- und Entleerungshahn ⑩.
 - ☞ Befindet sich der Öl-Gebläsekessel nicht am tiefsten Punkt der Anlage, so muß die Anlage unbedingt auch am tiefsten Punkt entleert werden.
 - ☞ Kontrollieren Sie, ob der Hauptschalter ⑨ abgeschaltet ist.
 - ☞ Ist der Füll- u. Entleerungshahn ⑩ geschlossen?
 - Schrauben Sie die Kappe vom Füll- und Entleerungshahn ⑩ ab.
 - Schließen Sie einen Schlauch am Füll- und Entleerungshahn ⑩ an. Das freie Ende des Schlauches bringen Sie zu einem Bodeneinlauf oder einer anderen geeigneten Abflußstelle.
 - Jetzt können Sie den Füll- und Entleerungshahn ⑩ durch eine 90°-Drehung öffnen.
 - Öffnen Sie die Entlüftungen an den Heizkörpern (beginnen Sie am *höchstgelegenen* Heizkörper). Dies ist erforderlich, damit kein Unterdruck in der Heizungsanlage entsteht und möglichst das gesamte Wasser der Heizungsanlage entleert wird. Sie sollten den Füll- und Entleerungshahn geöffnet lassen.
-  Speziell für den Frostschutz der Anlage ist wichtig, auch Restmengen an Heizungswasser zu entleeren!

Ausschalten des Öl-Gebläsekessels



Öl-Gebläsekessel ausschalten



x

Heizungsanlage in Sommerbetrieb oder Heizbetrieb abschalten.

➔ Siehe Bedienungsanleitung des Heizungsregelgerätes!

●

Schalten Sie den Hauptschalter ⑨ aus, wenn eine Reparatur oder Entleerung erforderlich ist.

●

Schließen Sie den Absperrhahn in der Ölzuleitung zum Kessel. Ihr Fachmann hat Ihnen den Einbauort des Absperrhahnes gezeigt.

☞

Wenn Sie Ihre Heizungsanlage für längere Zeit außer Betrieb nehmen, beachten Sie bitte folgende Hinweise:



Befindet sich Ihr Öl-Gebläsekessel, nachdem Sie Ihre Heizungsanlage außer Betrieb genommen haben, in einem frostgefährdeten Raum, so muß der Öl-Gebläsekessel (bzw. die Heizungsanlage) zum Schutz vor Einfrieren vollständig entleert werden.

➔ Siehe Hinweis: Heizungsanlage entleeren - auf Seite 12.



Energiespartips

Wie kann ich Energie (Geld) sparen?

Hier sind einige praktische Tips, wie Sie beim Heizen Energie und damit Geld sparen können:

... durch den Einbau von Heizkörper-Thermostatventilen

Häufig werden Räume überheizt! Bedenken Sie: Wenn Sie z. B. die Raumtemperatur von 22 °C auf 21 °C absenken, dann sparen Sie Heizkosten. Die Absenkung der Raumtemperatur um 1 K (° Celsius) erreicht eine Energieersparnis von rund 6 Prozent! Thermostatventile sorgen dafür, daß Fremdwärme (z. B. Sonneneinstrahlung, Abwärme von Elektrogeräten) zur Beheizung des Raumes genutzt werden. Entsprechend weniger Heizenergie muß von der Heizungsanlage erzeugt werden.

... durch richtiges Lüften der Wohnräume

Zum Lüften der Wohnräume empfehlen wir, die Fenster kurzzeitig voll zu öffnen. Hierdurch ist ein ausreichender Luftwechsel gewährleistet, ohne daß die Räume unnötig auskühlen.

... durch regelmäßige Wartung

Eine regelmäßige Wartung der Heizung und Reinigung des Heizkessels ist zu empfehlen. Diese sollte vor Beginn der Heizperiode erfolgen. Ablagerungen an den Heizgaszügen des Kessels führen zu schlechtem Wärmeübergang und erhöhen die Abgastemperatur. Dadurch geht Wärme ungenutzt durch den Schornstein verloren. Der Abschluß eines Wartungsvertrages mit Ihrem Fachhandwerker ist zu empfehlen.

... durch ausreichende Wärmedämmung der Rohrleitungen Ihrer Heizungsanlage

Achten Sie darauf, daß die Rohrleitungen in unbeheizten Räumen, z. B. im Keller, gut wärmedämmt sind! Rohrleitungen, die nicht oder nur schlecht wärmedämmt sind, strahlen Wärme ab. Diese Wärme geht Ihrer Heizung verloren. Die Heizungsanlagenverordnung zum Energieeinsparungsgesetz schreibt vor, daß die Dämmschichtdicke in etwa der Stärke des Rohres entsprechen muß!



Was kann ich selbst erledigen und womit sollte ich einen Fachmann beauftragen?

Wie pflege ich meinen Öl-Gebläsekessel?

- Säubern Sie die Kesselverkleidung nur mit einem feuchten Tuch, evtl. kann auch etwas Spülmittel o. ä. verwendet werden. (Kein Scheuermittel o. ä. verwenden!)
- ✗ Kontrollieren Sie von Zeit zu Zeit, die Druckanzeige am Manometer und die Dichtheit der Entlüftungen, der Absperrarmaturen und der Heizkörperventile in Ihrer Heizungsanlage. Undichtigkeiten an diesen Bauteilen führen oft nach längerer Zeit zu spürbaren Wasserverlusten in der Heizungsanlage.
- ✗ Der Brennstoffbeschaffenheit entsprechend ist der Kessel in bestimmten Zeitabständen zu reinigen, mindestens aber vor jeder Heizperiode.



Versuchen Sie niemals, selbst Wartungsarbeiten oder Reparaturen an Ihrem Öl-Gebläsekessel auszuführen. Beauftragen Sie damit Ihren Fachmann oder schließen Sie einen Wartungsvertrag ab.

Recycling und Umweltschutz



Was sollte ich bei der Entsorgung beachten?

Verpackungsrecycling

Vaillant hat die Transportverpackungen der Geräte auf das Notwendige reduziert. Bei der Auswahl der Verpackungsmaterialien wird konsequent auf die mögliche Wiederverwertung geachtet.

Die hochwertigen Kartonagen sind schon seit langem ein begehrter Sekundärrohstoff der Pappe- und Papierindustrie.

Das verwendete EPS (Styropor®) ist zum Transportschutz der Produkte erforderlich. EPS ist zu 100 % recycelfähig.

Auch die Folien und Bänder sind aus recycelfähigem Kunststoff.

Recycling des Öl-Gebläsekessels

Bei Vaillant Produkten ist das spätere Recycling und die Entsorgung bereits Bestandteil der Produktentwicklung. Vaillant Werknormen legen strenge Anforderungen fest.

Bei der Auswahl der Werkstoffe werden die stoffliche Wiederverwertbarkeit, die Demontierbarkeit und Trennbarkeit von Werkstoffen und Baugruppen ebenso berücksichtigt wie Umwelt- und Gesundheitsgefahren bei Recycling bzw. Deponierung.

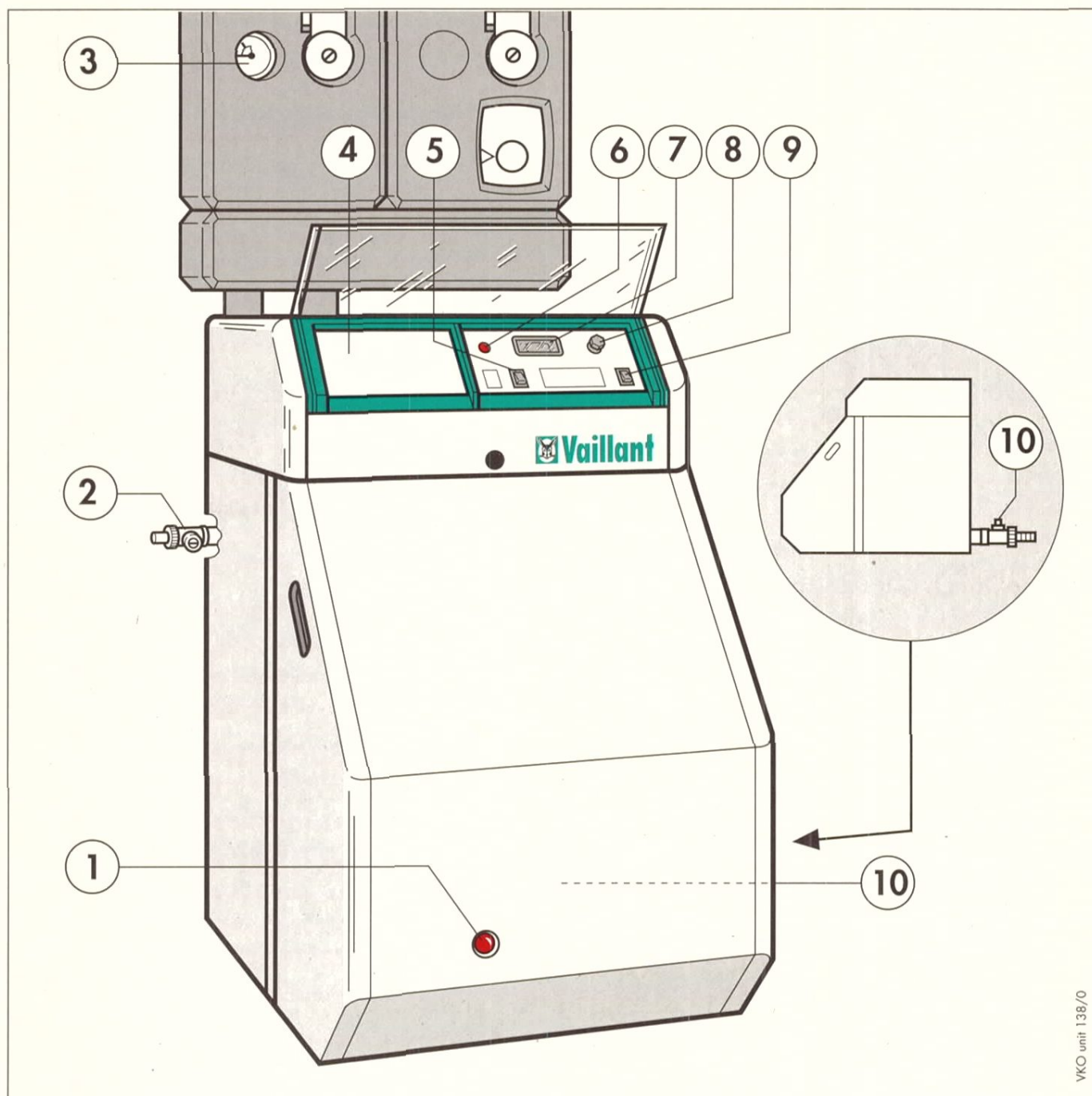
Ihr Vaillant Öl-Gebläsekessel besteht zu 95 % aus metallischen Werkstoffen, die in Stahl- und Hüttenwerken wieder eingeschmolzen werden können und dadurch nahezu unbegrenzt wiederverwertbar sind.

Die verwendeten Kunststoffe sind gekennzeichnet, so daß eine Sortierung und Fraktionierung der Materialien zum späteren Recycling vorbereitet ist.



Bedienungsübersicht

Übersicht über alle in dieser Bedienungsanleitung gezeigten Anlagenkomponenten



- | | |
|--|---|
| ① Entstörfaste Brennerstörung | ⑧ Sicherheitstemperaturbegrenzer (STB)/Nur für den Fachmann |
| ② Füll- und Entleerungshahn in der Heizungsanlage (bauseits) | ⑨ Hauptschalter |
| ③ Manometer (bauseits) | ⑩ Füll- und Entleerungshahn (Serienmäßig eingebaut) |
| ④ Einbauort für VRC-Set... (Heizungsregler Zubehör) | |
| ⑤ STB-Prüftaste/Nur für den Fachmann | |
| ⑥ Störmeldelampe | |
| ⑦ Kesselthermometer | |

VKO unit 138/0



Wie kann ich Energie (Geld) sparen?

Hier sind weitere praktische Tips, wie Sie beim Heizen Energie und damit Geld sparen können:

... durch den Einbau einer witterungsgeführten Heizungsregelung



Die witterungsgeführte Heizungsregelung regelt in Abhängigkeit von der jeweiligen Außentemperatur die Heizwassertemperatur. Es wird nicht mehr Wärme erzeugt, als momentan benötigt. Durch die integrierte Schaltuhr werden gewünschte Heiz- und Absenksphasen (z. B. nachts) ein- und ausgeschaltet. Dafür geeignete Vaillant-Regelgeräte sind: VRC-Set calormatic **UB**, VRC-Set calormatic **UBW** oder VRC-Set calormatic **MF**.

Wichtig:

Die richtige Einstellung des Regelgerätes und der Raumtemperatur am Heizkörper-Thermostatventil ist zu beachten (siehe entsprechende Bedienungsanleitung).

83 23 86 DE



HEIZEN, REGELN, WARMES WASSER

Joh. Vaillant GmbH u. Co.

D-42850 Remscheid · Telefon (0 21 91) 18-0 · Telex 8 513-879 · Telefax (0 21 91) 18-28 10

1097 Mü
Änderungen vorbehalten
Printed in Germany · Imprimé en Allemagne
Gedruckt auf 100% Altpapier